



MANUAL DE INSTRUCCIONES

para las prensas transfer

Secabo TM1

Le felicitamos por la compra de su prensa transfer Secabo! Le rogamos que lea atentamente este manual de instrucciones para que pueda iniciar sin dificultades la producción con su equipo. Para cualquier forma de reproducción de este manual de instrucciones es necesario contar con la autorización escrita de la empresa Secabo GmbH. Reservado el derecho a efectuar modificaciones; declinamos cualquier tipo de responsabilidad en caso de errores en los datos técnicos y en las características del producto.

Version 1.0 (27.02.2013)

Breve reseña

Presnas térmicas Secabo TM1

La prensa térmica Secabo TM1 es ideal para la sublimación de tazas o cualquier otro tipo de objetos cilindricos y sublimables. La TM1 es adecuada tanto para principiantes como para profesionales, gracias a la facilidad de manejo mediante un único controlador central. La presión se aplica a través de una perilla manual. La TM1 tiene la opción de cuatro calentadores en diferentes diámetros e incluso uno de ellos cónico.

- Controlador digital para temperatura, tiempo y contador de planchados
- Disponibilidad de diferentes calentadores
- Presión regulable fácilmente
- Apta para sublimación en tazas

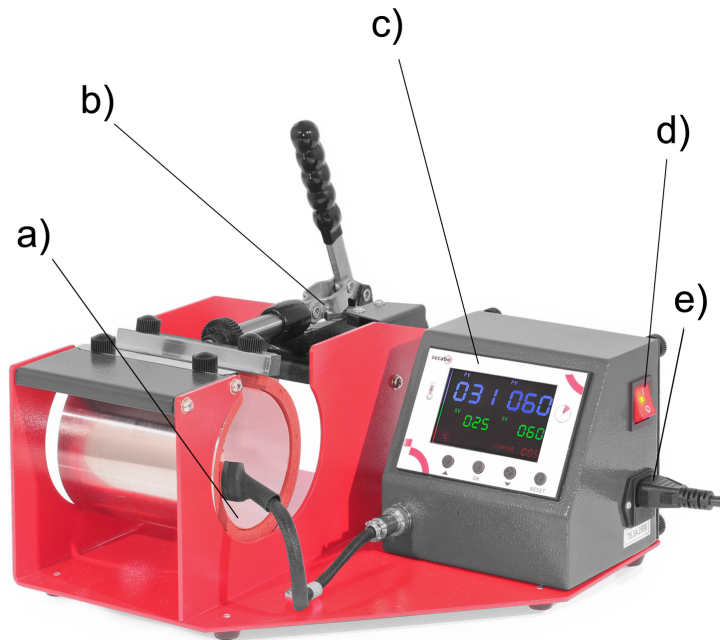
Mediadas de precaución

Le rogamos lea atentamente estas advertencias y medidas de precaución!

- No toque nunca la superficie del plato de calor si está en el proceso de calentamiento. Peligro de quemaduras!
- No abra jamás la carcasa ni efectúe usted mismo modificaciones en el equipo.
- En caso de ser recomendada la apertura por el servicio técnico de Secabo. Se recomienda la utilización de mascarilla y guantes para la manipulación del aislante térmico. La retirada o eliminación del mismo debe de realizarse en una bolsa cerrada.
- Procure que no entren líquidos ni objetos de metal en el interior de la prensa.
- Asegúrese de que el enchufe utilizado tenga toma de tierra. Tenga en cuenta que una prensa transfer sólo puede estar conectada a un enchufe protegido por un limitador automático de potencia.
- Por favor desconecte la prensa de la red eléctrica cuando no esté en uso.
- Utilice siempre la prensa transfer fuera del alcance de los niños y no deje nunca conectado el equipo sin vigilancia.
- Asegúrese que la máquina sólo se utilice en recintos secos.

Si no pudiese cumplir alguna o varias de las normas de seguridad antes citadas, o tiene algún tipo de duda o pregunta, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico.

Descripción



- a. Calentador
- b. Manivela de cierre
- c. Controlador digital
- d. Interruptor
- e. Conexión de corriente

Controlador



El controlador central permite manipular la temperatura deseada ($^{\circ}\text{C}$ o $^{\circ}\text{F}$) y la presión del tiempo en segundos. Los dígitos verdes representan los valores nominales, mientras que los números blancos reflejan los valores reales. En la parte inferior derecha de la pantalla, se indica el número de prensados realizados desde la última puesta en cero.

Manejo

- Conecte la prensa transfer a un enchufe de 230 V con el cable de conexión suministrado.
- Encienda la prensa mediante el interruptor de encendido/apagado rojo.
- Después de un breve autotest aparecen líneas en la pantalla.
- Pulse el botón Aceptar.
- Ahora usted puede utilizar las teclas de flecha para cambiar entre ° C y ° F. Confirme la selección con OK.
- Seguidamente seleccione la temperatura deseada usando las teclas de flecha y confirmar con OK.
- A continuación, utilice las teclas de flecha para introducir el tiempo deseado en segundos Pulse y confirme con OK.
- Ahora usted puede hacer los primeros transfers. El tiempo comenzará a correr cuando la prensa sea cerrada mediante la manivela de apertura/cierre.
- 3 segundos antes de cumplirse el tiempo programado, sonará una alarma, entonces podrá volver a abrir la prensa mediante la manivela de apertura/cierre.
- La presión puede ser regulada girando a izquierda o derecha la perilla manual situada entre la manivela y el calentado.
- Durante el proceso de transferencia no puede ser modificado ningún parámetro.
- Con cada proceso de transferencia aumentará el contador en una unidad.
- La puesta en cero del contador se realiza manteniendo pulsado durante 5 segundos el botón de RESET.

Advertencia: Le rogamos que tenga en cuenta que tras desconectar la prensa transcurre cierto tiempo para que se vuelva a enfriar.

Advertencia: Para prolongar la vida de la prensa se recomienda no dejarla encendida mientras no se esté utilizando.

Mantenimiento y limpieza

Es imprescindible que todas las labores de mantenimiento se lleven a cabo con la prensa desconectada y fría. Ejecute las labores de mantenimiento sólo previa consulta con nuestro servicio técnico.

La prensa se debería limpiar regularmente con un paño húmedo y un detergente doméstico suave para retirar los residuos de pegamento, suciedad, etc. No utilizar estropajos abrasivos, disolvente o gasolina!

Temperaturas y tiempos recomendados

Estos valores sólo son válidos a título indicativo, ya que pueden variar dependiendo del material, siendo imprescindible que se verifiquen antes de su uso.

Material	Temperatura	Presión	Tiempo
Flock	170°C - 185°C	baja-media	25seg.
Flex	160°C - 170°C	media-alta	25seg.
Sublimación-Flex	180°C - 195°C	media-alta	10s - 35seg.
Sublimación en tazas	200°C	media-alta	150s - 180seg.
Sublimación en azulejos	200°C	alta	120s - 480seg. (aegún grosor)
Sublimación en puzzles	200°C	baja-media	25seg.
Sublimación en alfombrillas	200°C	media	20s - 40seg.
Sublimación en textil	200°C	media-alta	30s - 50seg.
Sublimación en metal	200°C	alta	10s - 50seg. (aegún grosor)

Advertencia importante: Antes de iniciar una producción se deberían realizar pruebas con los respectivos materiales de transferencia y medios de soporte. Tanto los valores indicados arriba como las indicaciones del fabricante son tan sólo puntos de referencia. La resistencia al lavado y el comportamiento en la transferencia se deben calcular siempre con pruebas previas.

Estos son valores recomendados y no están sujetos al derecho de garantía.

Es responsabilidad del usuario determinar y emplear los ajustes que mejor se adapten a sus condiciones individuales.

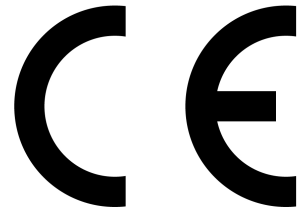
Advertencia para acabados textiles: Tras el procedimiento de prensado, hay que dejar enfriar los textiles antes de que se pueda retirar el material de transferencia. El adhesivo térmico del material de transferencia sólo es efectivo una vez frío. Si, una vez frío, el adhesivo térmico no se ha adherido con éxito, es posible que haya sido transferido con alguno de los parámetros de tiempo, presión y temperatura de forma incorrecta.

Datos técnicos

Prensa térmica	Secabo TM1
Tipo	prensa para tazas
Altura máx. de taza	12,0cm
Diámetro de taza	7,5cm - 9,5cm
Temperatura máx.	999s
Teimpo máx.	225°C
Ajuste de presión	regulación manual mediante perilla
Alimentación eléctrica	230V / 50Hz - 60Hz, 300W
Entorno	+ 5°C - +35°C / 30% - 70% humedad
Peso	5kg
Dimensiones (Ax A x P)	32cm x 21cm x 30cm

Konformitätserklärung - Statement of Conformity

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ genannte Produkt mit den Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien und Normen übereinstimmt:



We herewith declare under sole responsibility that the under „technical data“ mentioned product meet the provisions of the following EC Directives and Harmonized Standards:

EG-Richtlinien / EC Directives:

2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie

2006/95/EC Low Voltage Directive

98/37/EG Maschinenrichtlinie (2006/42/EG ab 29.12.2009)

98/37/EC Directive on machinery (from 2009-12-29: 2006/42/EC)

Norm / Standard:

EN 60204-1:2006

Technische Dokumente bei / Technical documents at:

Secabo GmbH, Hochstatt 6-8, 85283 Wolnzach, Germany

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Fabian Franke', written over a horizontal line.

Dipl. Ing. Fabian Franke

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Bernhard Schmidt', written over a vertical line.

Dipl. Ing.(FH) Bernhard Schmidt